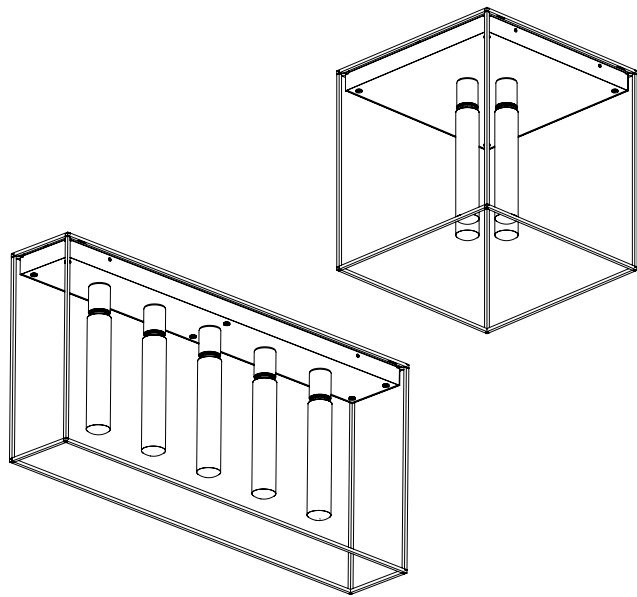


BUSTER+PUNCH
LONDON

CAGED CEILING / 4.0 & 5.0
INSTALLATION MANUAL
EUROPE



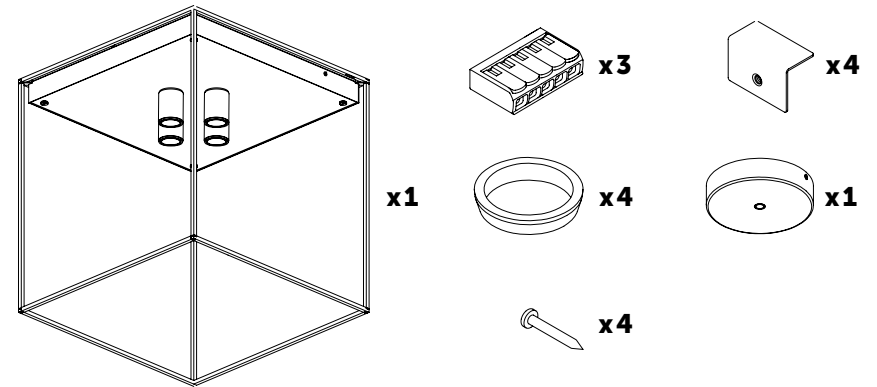
220-240V – 50/60HZ
MAX 40W, E27 SCREW BULB



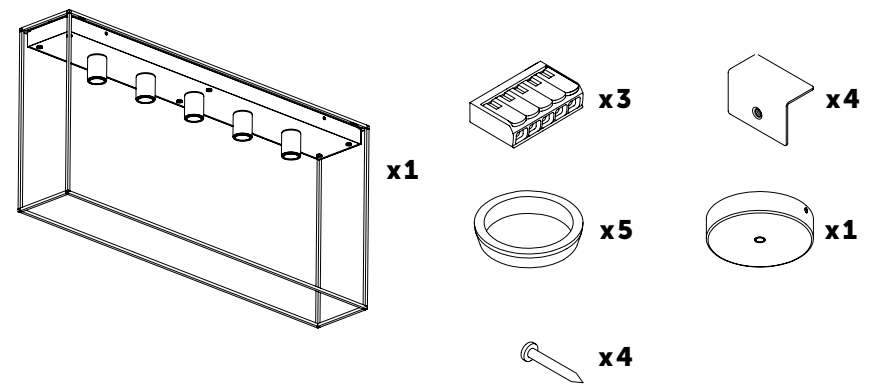
BUSTERANDPUNCH.COM
L0103.2

CONTENTS

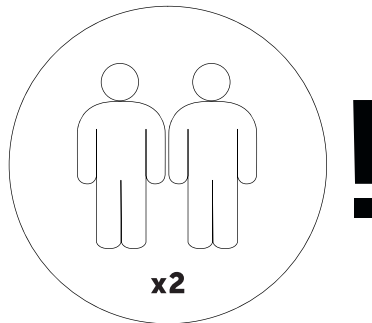
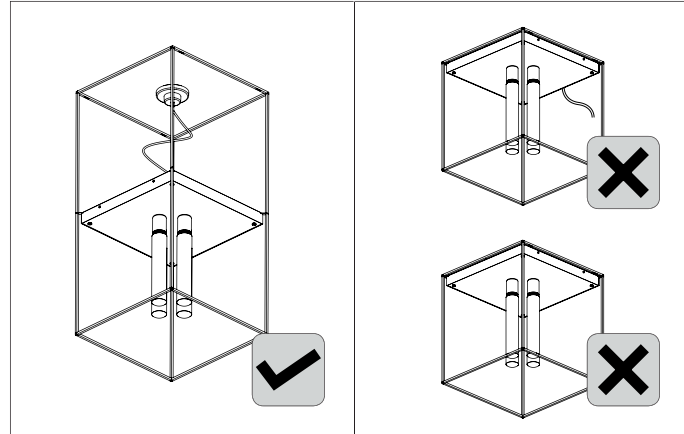
CAGED CEILING 4.0



CAGED CEILING 5.0



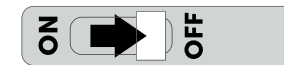
CAGED CEILING 4.0 & 5.0 / EXTENSION ROD SETUP



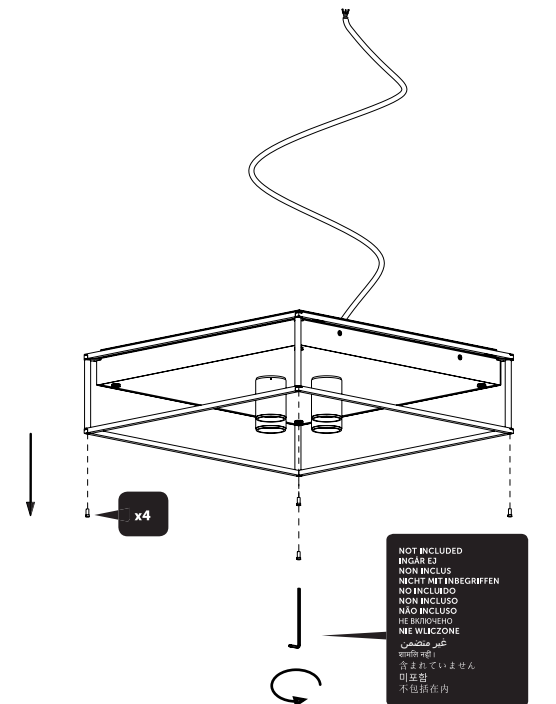
1



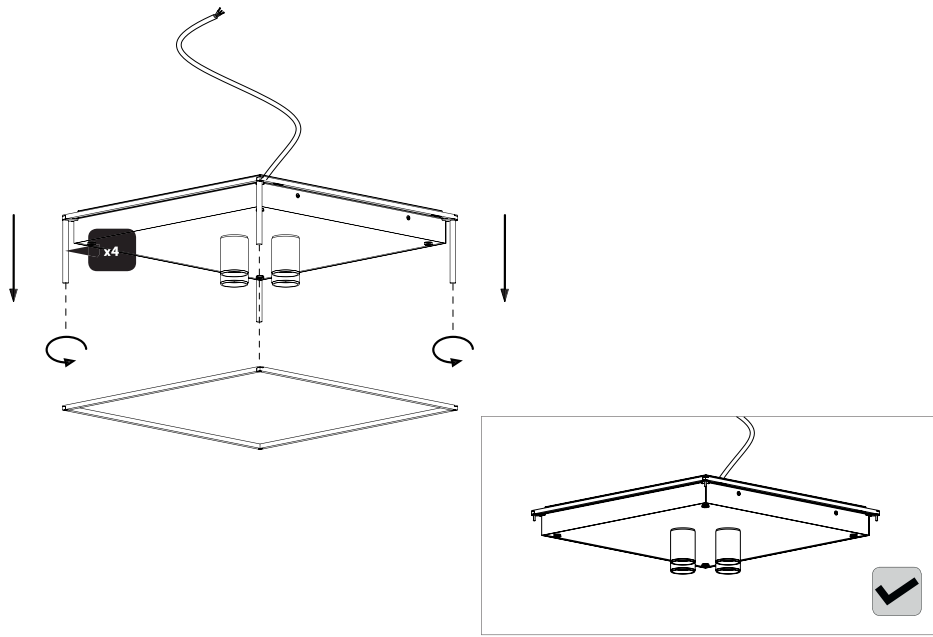
EN: DISCONNECT POWER BEFORE INSTALLATION.
 SE: KOPPLA BORT STRÖMMEN FÖRE INSTALLATIONEN.
 FR: DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION AVANT L'INSTALLATION.
 DE: TRENNEN SIE DIE STROMVERSORGUNG VOR DER INSTALLATION.
 SP: DESCONECTE LA ENERGÍA ANTES DE LA INSTALACIÓN.
 IT: SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE.
 PT: ODŁĄCZ ZASILANIE PRZED INSTALACJĄ.
 RU: ОТКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ.
 PL: ODŁĄCZ ZASILANIE PRZED INSTALACJĄ.
 AR: افصل الطاقة قبل التركيب
 HI: इन्स्टॉल करने से पहले बजिली को डिसकनेक्ट करें।
 JA: 設置する前に電源を切ってください。
 KO: 설치에 앞서 먼저 전원을 차단합니다.
 ZH: 安装前请断开电源。



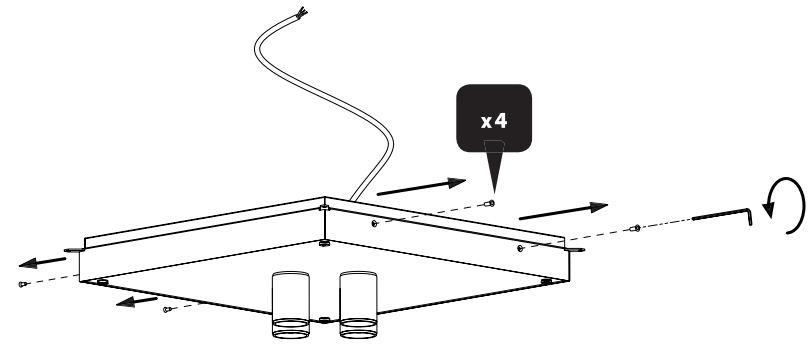
2



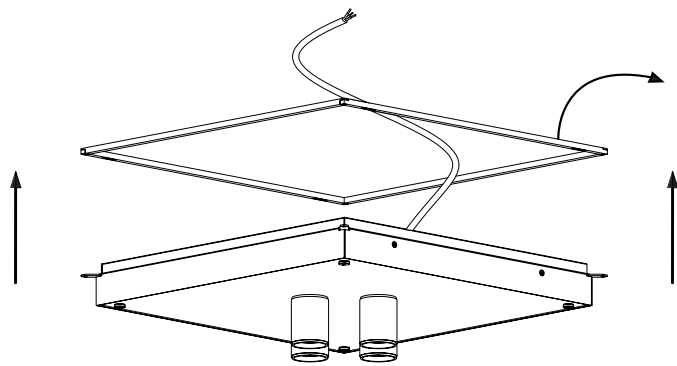
3



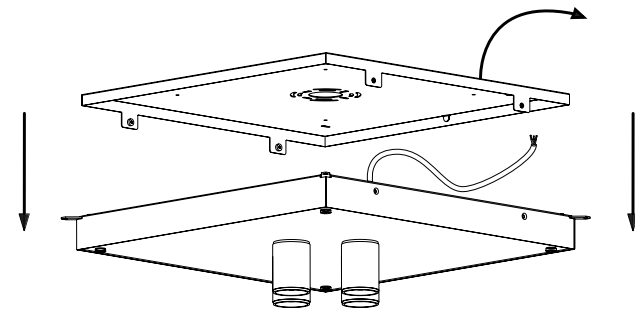
5



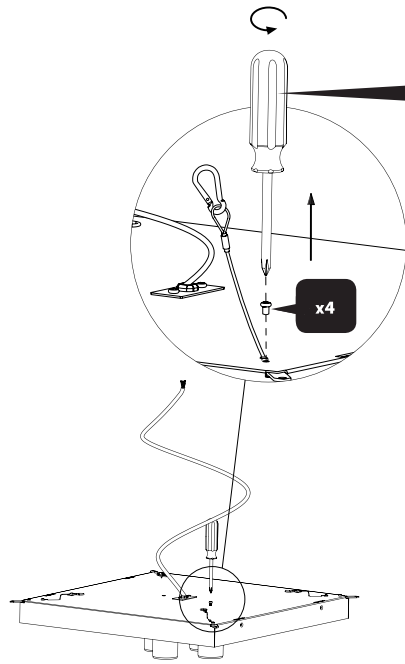
4



6

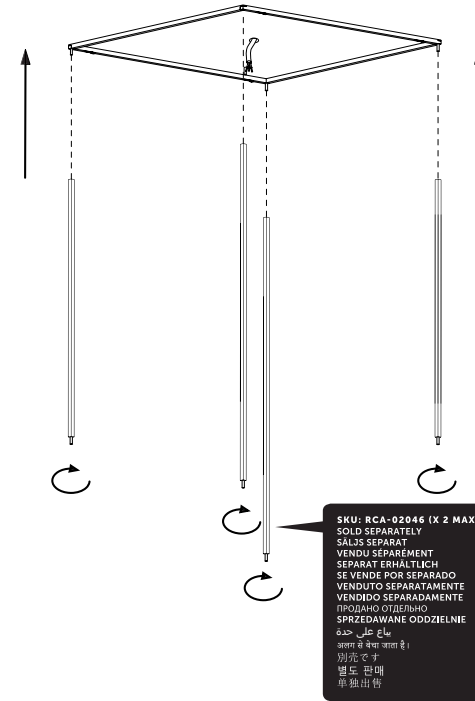


7



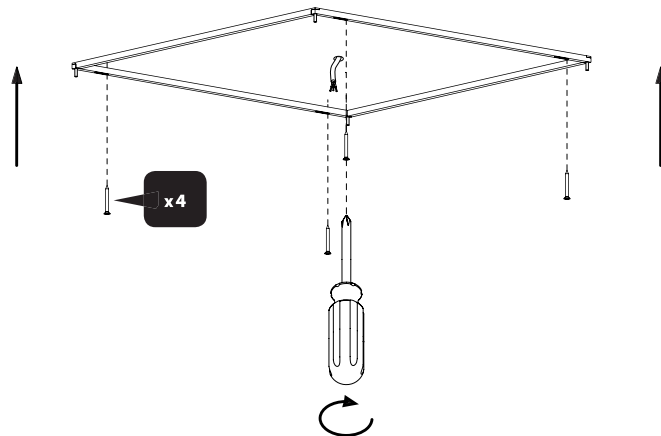
NOT INCLUDED
INGÄR EJ
NON INCLUS
NICHT MIT INBEGRIFFEN
NO INCLUIDO
NON INCLUSO
NÃO INCLUSO
НЕ ВКЛЮЧЕНО
NIE WŁICZONE
غير متضمن
सामग्री नहीं।
含まれていません
미포함
不包括在内

9

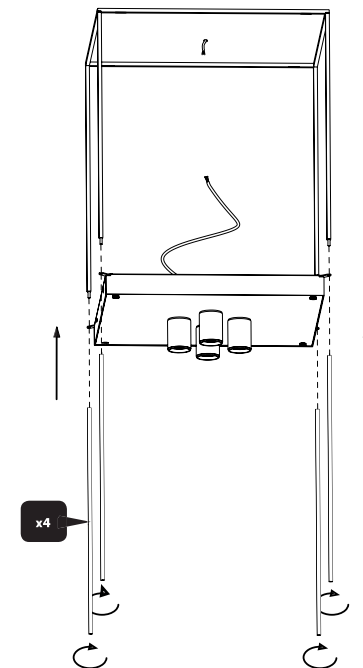


SKU: RCA-02046 (X 2 MAX)
SOLD SEPARATELY
SALJS SEPARAT
VENDU SEPARÈMENT
SEPARAT ERHÄLTLEICH
SE VENDE POR SEPARADO
VENDUTO SEPARATAMENTE
VENDIDO SEPARADAMENTE
ПРОДАНО ОТДЕЛЬНО
SPRZEDAWANE ODDZIELNIE
باع علی حده
अलग से बेचा जाता है।
別売です。
별도 판매
单独出售

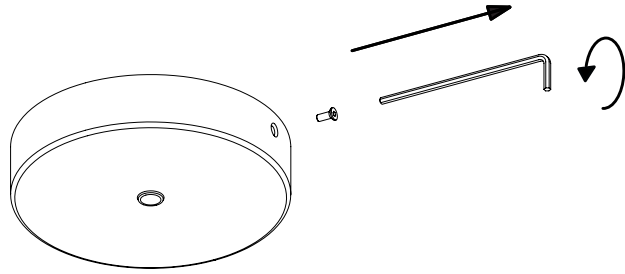
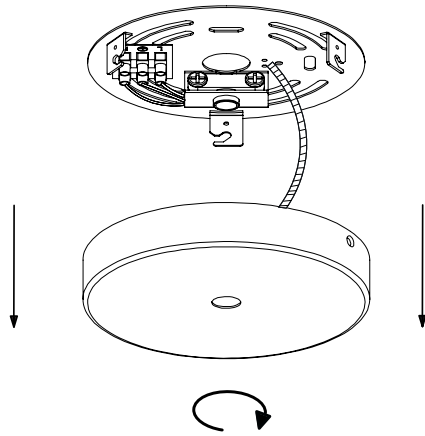
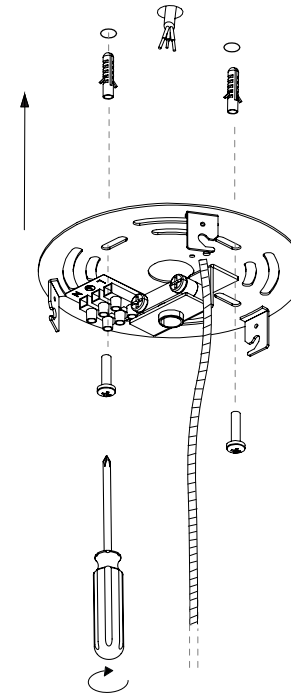
8



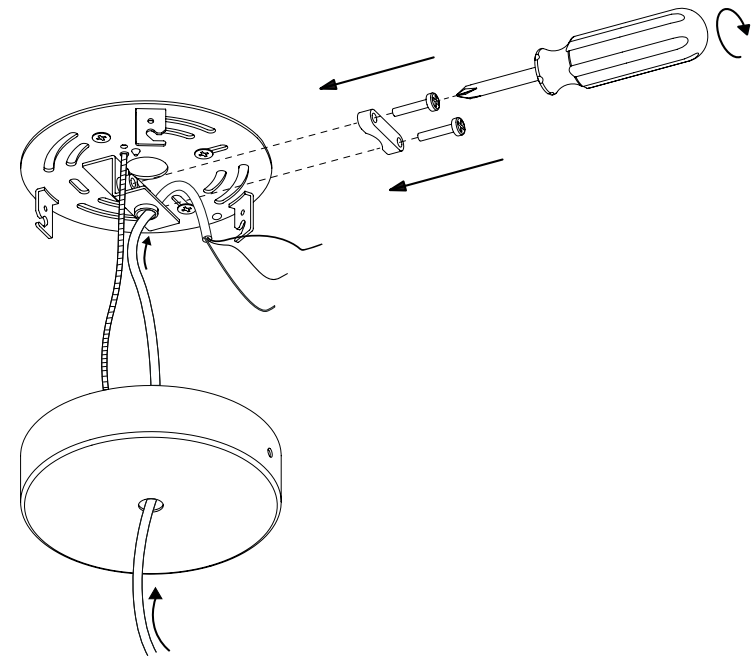
10



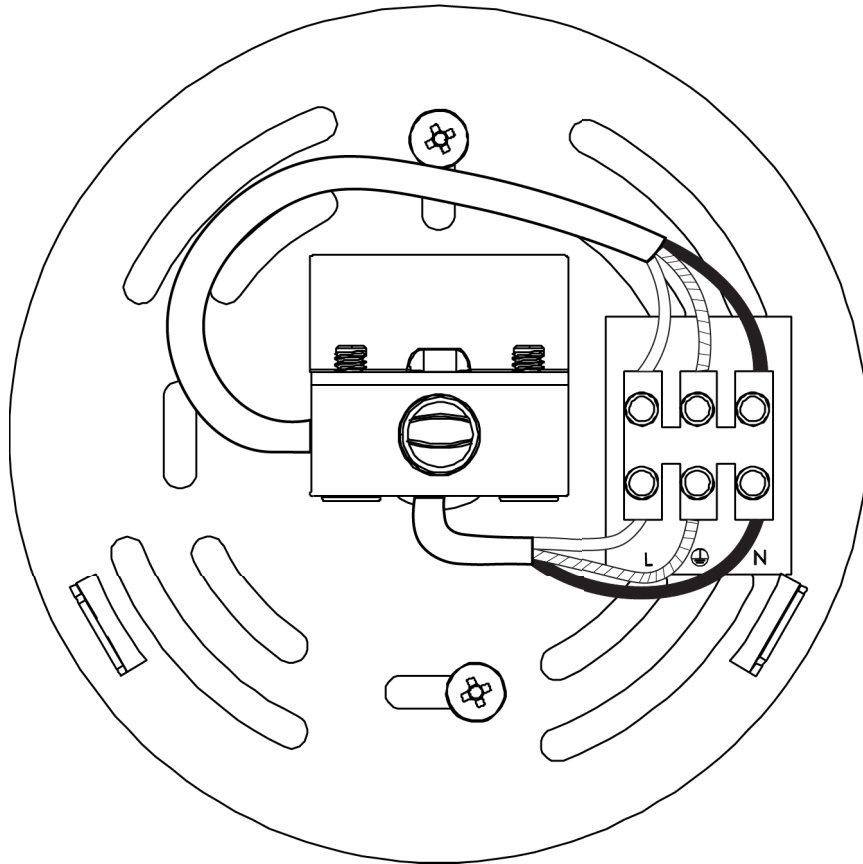
EN: This luminaire is not suitable for plasterboard installation. It must be fixed onto a reinforced wooden joist or panel. **SE:** Denna armatur är inte anpassad att fästas i gipsskiva. Den måste fästas i förstärkt träreglar eller träpanel. **FR:** Ce luminaire ne convient pas à une installation sur plaque de plâtre. Il doit être fixé sur une solive ou un panneau de bois renforcé. **DE:** Diese Beleuchtung eignet sich nicht für eine Montage an Gipskartonplatten. Sie muss an einem verstärkten Deckenträger aus Holz oder einer entsprechenden Platte befestigt werden. **SP:** Esta lámpara no es adecuada para la instalación en placas de yeso. Debe fijarse a una vigueta o panel de madera reforzada. **IT:** Questa luce non è adatta per installazione su cartongesso. Dev'essere fissata ad un travetto di legno o ad un pannello. **PT:** Esta luminária não é adequada para instalação em placa de gesso. Deve ser fixada a uma viga ou painel de madeira reforçada. **RU:** Этот светильник не подходит для установки в гипсокартон. Он должен быть закреплен на деревянном бруске или панели достаточной прочности. **PL:** Oprawa nie jest odpowiednia do montażu na płytce gipsowo-kartonowej. Powinna być zamontowana na wzmocnionej drewnianej belce lub panelu.

11**12****13**

EN: Ceiling fixings not included. Fixings used should be suitable for the intended location and weight of the product. **SE:** Monterings-ställbehör och beslag ej inkluderat. Armaturerna som används ska vara anpassade för den avsedda platsen och vikten på produkten. **FR:** Accessoires de plafond non inclus. Les raccords utilisés doivent convenir à l'emplacement prévu et au poids du produit. **DE:** Montagematerial nicht enthalten. Die Befestigungen sollten sich für die vorgesehene Stelle und das Gewicht des Produkts eignen. **SP:** Fijaciones para el techo no incluidas. Las piezas que utilice para la instalación deben ser adecuadas para su ubicación y para el peso del producto. **IT:** Elementi di giunzione non inclusi. I fissaggi usati devono essere adatti alla posizione intesa e al peso del prodotto. **PT:** Fixações de teto não incluídas. As fixações utilizadas devem ser adequadas à localização pretendida e ao peso do produto. **RU:** Гайки и болты для крепления на потолок не включены в комплект. Используемые крепежи должны подходить продукту по весу и местоположению. **PL:** Do zestawu nie są dotaczone elementy mocujące. Używane mocowania powinny być odpowiednie do danej lokalizacji i wagi produktu. **AR:** يجب أن تكون مسامير التركيب يجب أن تكون مسامير التركيب المستخدمة مناسبة للموقع المستهدف ووزن المنتج. **HI:** छत की फिक्सिंग शामिल नहीं है। इस्तेमाल की गई फिक्सिंग लगाने की जगह और उत्पाद के वजन के लिए उपयुक्त होने चाहिए। **JA:** 天井固定具お、よ使用する固定具は、使用 する場所、製品の重量にあったものをお使ください。 **KO:** 천장 고정 장치 미포함. 사용되는 고정 장치는 제품 무게와 설치할 위치에 적합해야 합니다. **ZH:** 不包括天花板固定件。所使用的固定件应适合产品的预期位置和重量。

14

15



EN: GREEN/YELLOW
 SE: GRÖN/GUL
 FR: VERT/JAUNE
 DE: GRÜN/GELB
 SP: VERDE/AMARILLO
 IT: VERDE/GIALLO
 PT: VERDE/AMARELO
 RU: ЗЕЛЕНый/ЖЕЛТЫЙ
 PL: ZIELONY/ZÓŁTY
 AR: اخضر / أصفر
 HI: हरा / पीला
 JA: グリーン/イエロー
 KO: 그린/옐로우
 ZH: 绿/黄

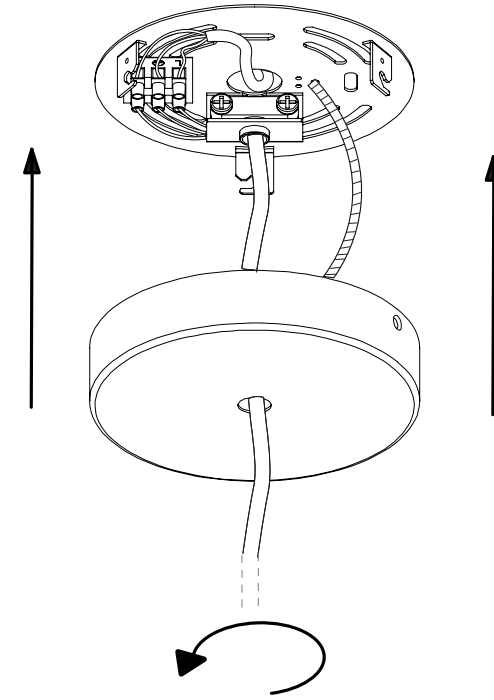


EN: BROWN/RED
 SE: BRUN/RÖD
 FR: BRUN/ROUGE
 DE: BRAUN/ROT
 SP: MARRÓN/ROJO
 IT: MARRONE/ROSSO
 PT: VERMELHO/MARROM
 RU: КОРИЧНЕВЫЙ/КРАСНЫЙ
 PL: BRĄZOWY/CZERWONY
 AR: بني / أحمر
 HI: भूरा / लाल
 JA: ブラウン/レッド
 KO: 브라운/레드
 ZH: 棕/红

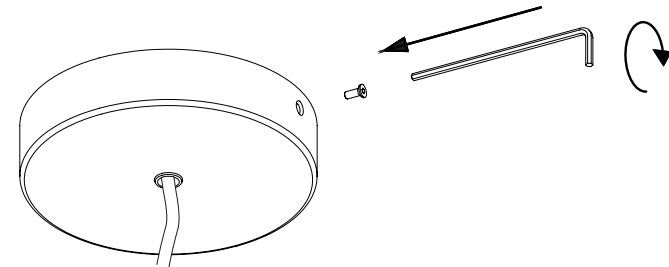


EN: BLUE/BLACK
 SE: BLÅ/SVART
 FR: BLEU/NOIR
 DE: BLAU/SCHWARZ
 SP: AZUL/NEGRO
 IT: BLU/NERO
 PT: VERMELHO/MARROM
 RU: СИНИЙ/ЧЕРНЫЙ
 PL: NIEBIESKI/CZARNY
 AR: أزرق / أسود
 HI: नीला / काला
 JA: ブルー/ブラック
 KO: 블루/블랙
 ZH: 蓝/黑

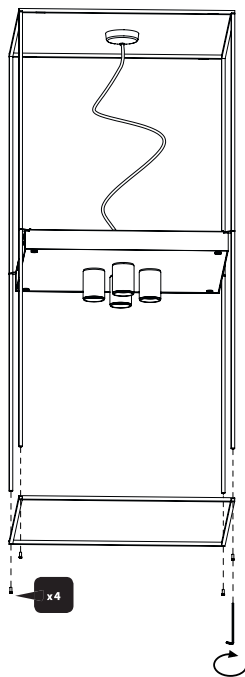
16



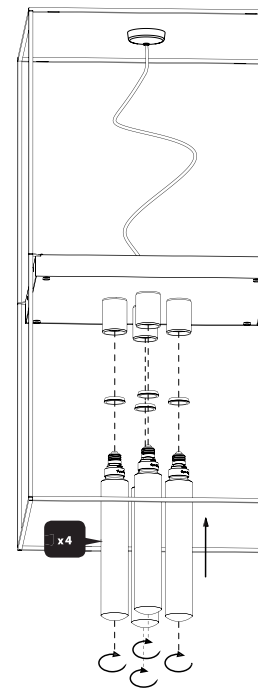
17



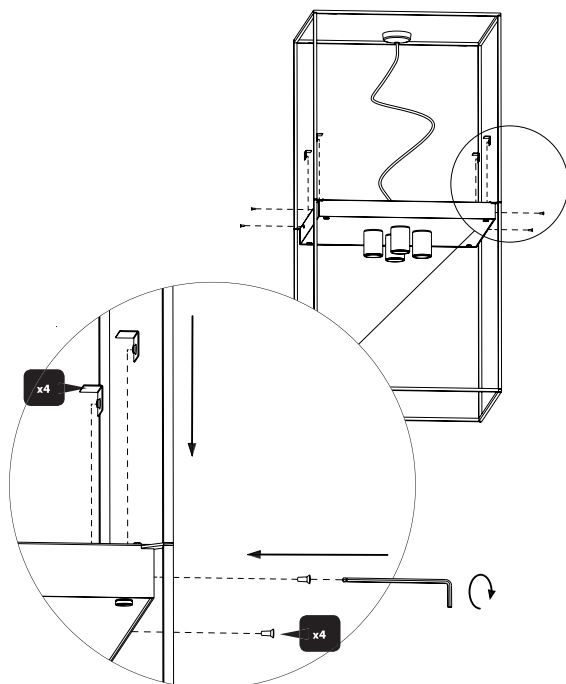
18



20



19



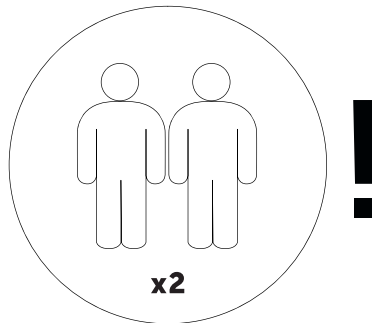
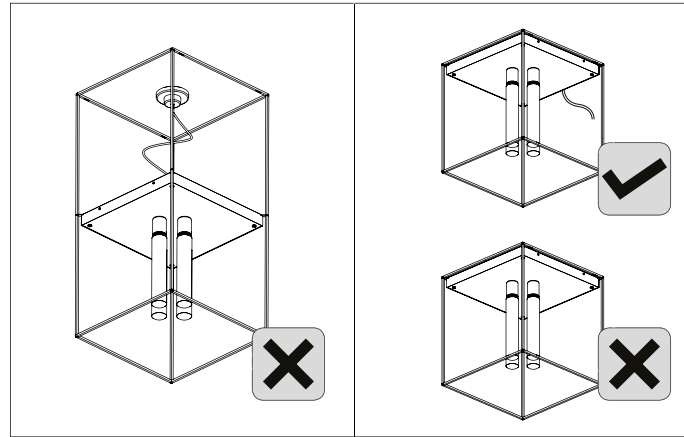
21



EN: CONNECT POWER.
 SE: ANSLUT STRÖMMEN.
 FR: CONNECTEZ LA PUISSANCE.
 DE: SCHLIESSEN SIE DIE STROMVERSORGUNG ANSP
 CONECTE LA ENERGÍA.
 IT: COLLEGARE L'ALIMENTAZIONE.
 PT: CONECTE O PODER.
 RU: ПОДКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ.
 PL: PODŁĄCZ ZASILANIE.
 AR: قم بتوصيل الطاقة
 HI: बजिली से कनेक्ट करें।
 JA: 電源を接続します。
 KO: 전원을 연결합니다.
 ZH: 连接电源。



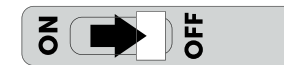
CAGED CEILING 4.0 & 5.0 / EXTERNAL CABLE SETUP



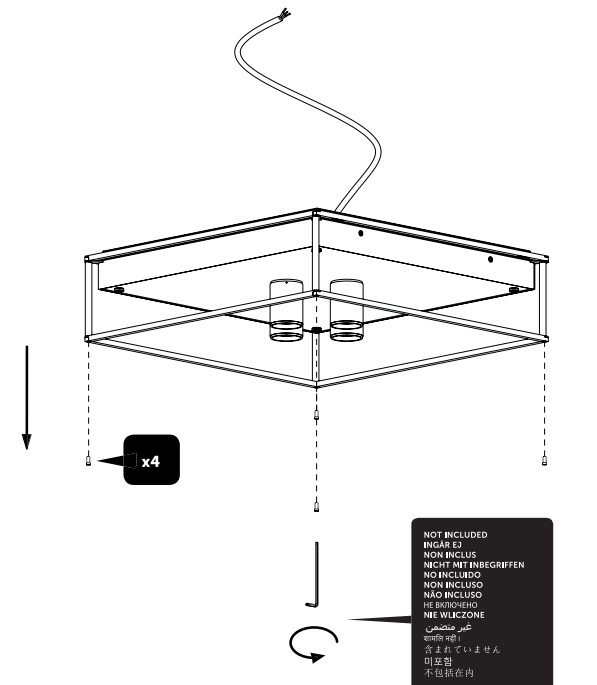
1



EN: DISCONNECT POWER BEFORE INSTALLATION.
 SE: KOPPLA BORT STRÖMMEN FÖRE INSTALLATIONEN.
 FR: DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION AVANT L'INSTALLATION.
 DE: TRENNEN SIE DIE STROMVERSORGUNG VOR DER INSTALLATION.
 SP: DESCONECTE LA ENERGÍA ANTES DE LA INSTALACIÓN.
 IT: SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE.
 PT: ODŁĄCZ ZASILANIE PRZED INSTALACJĄ.
 RU: ОТКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ.
 PL: ODŁĄCZ ZASILANIE PRZED INSTALACJĄ.
 AR: افصل الطاقة قبل التركيب
 HI: इन्स्टॉल करने से पहले बजिली को डिसकनेक्ट करें।
 JA: 設置する前に電源を切ってください。
 KO: 설치에 앞서 먼저 전원을 차단합니다.
 ZH: 安装前请断开电源。

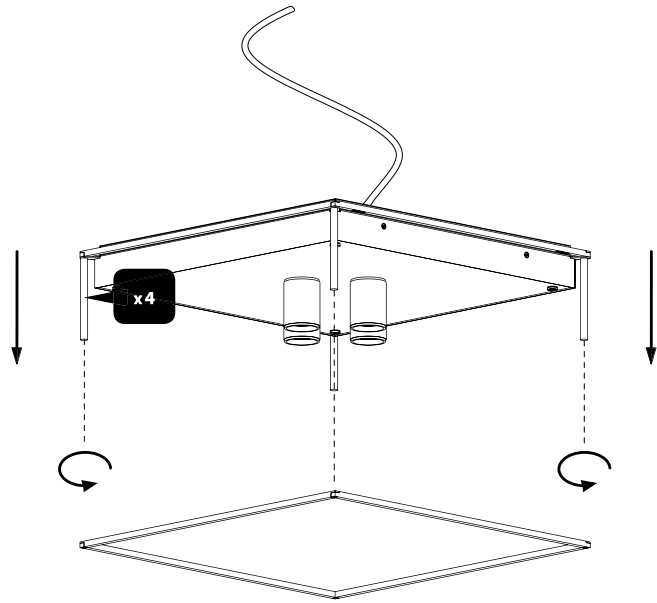


2

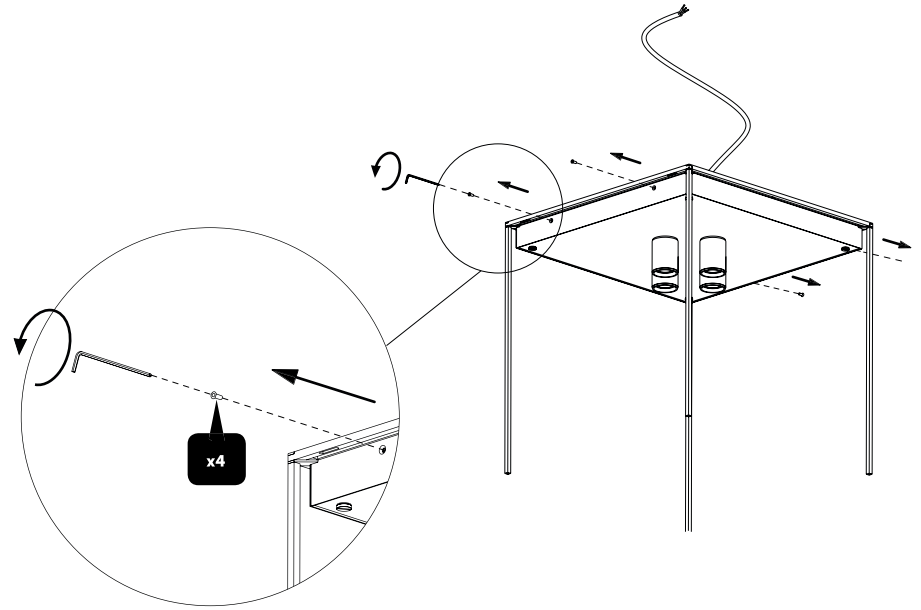


NOT INCLUDED
 INGRÈS
 NON INCLUS
 NICHT MIT INBEGRIFFEN
 NO INCLUIDO
 NON INCLUSO
 NÃO INCLUIDO
 HE INKLUZIO
 NIE WŁICZONE
 غير مشتمل
 含まれていません
 不包含
 不包括在内

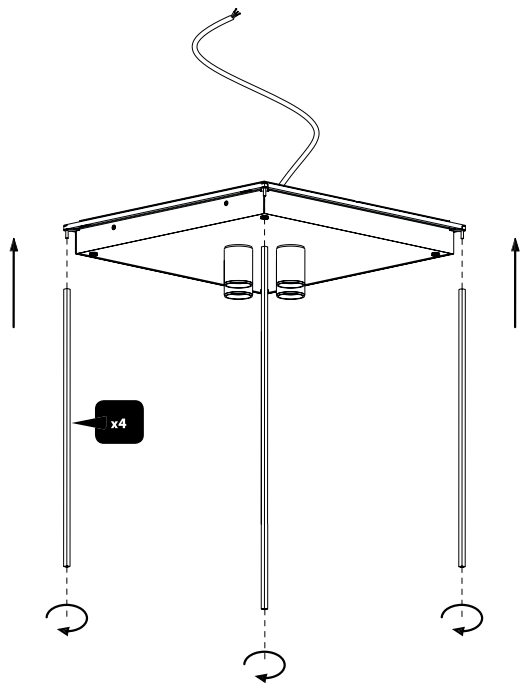
3



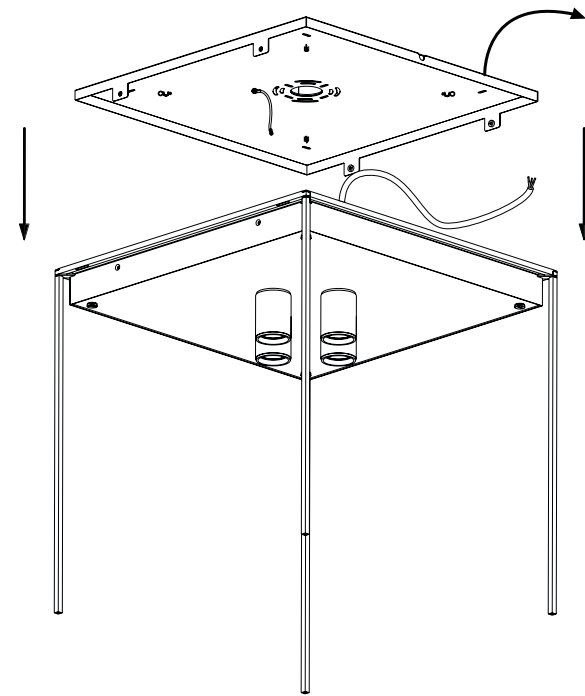
5

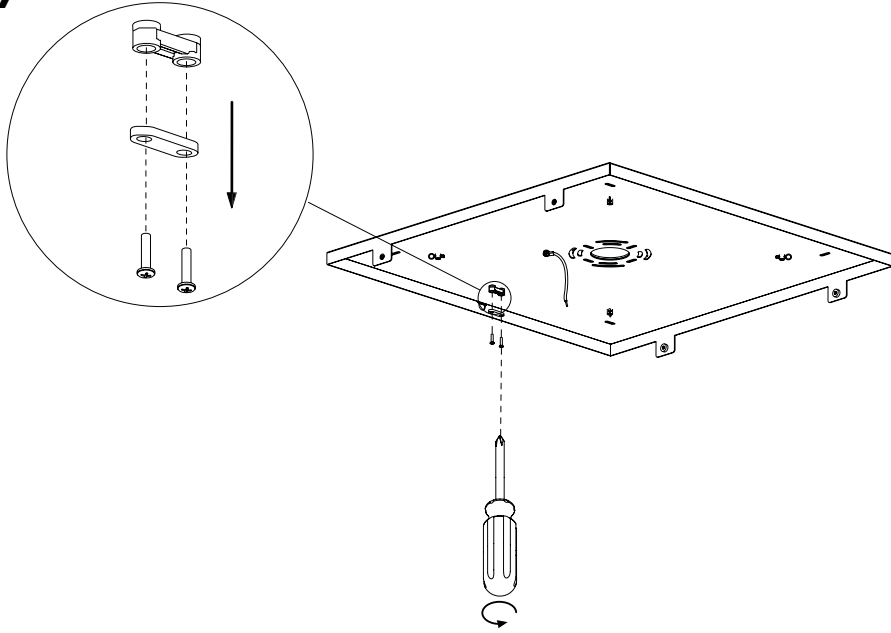
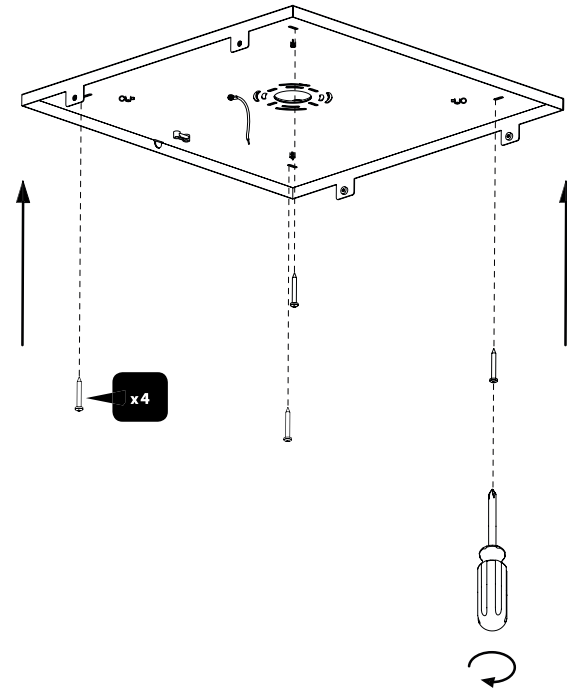


4

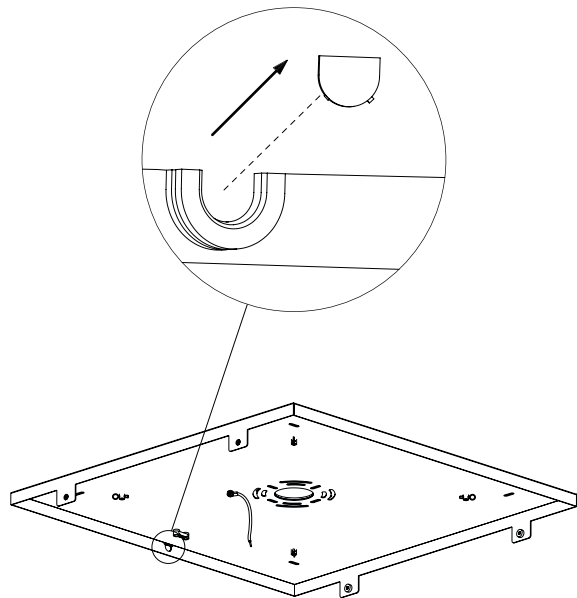
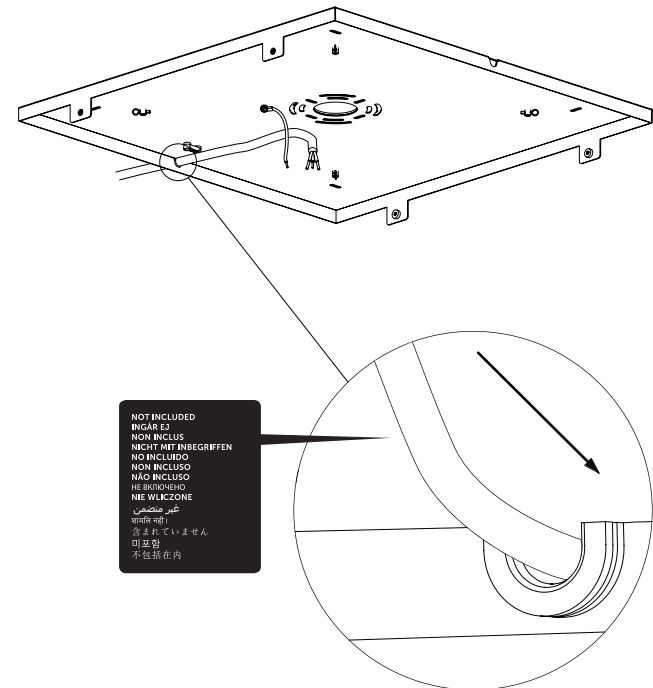


6

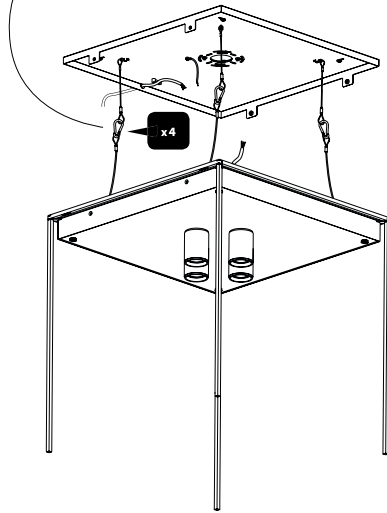
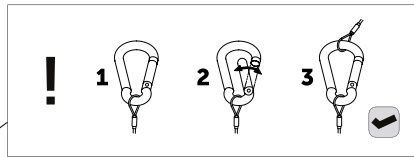
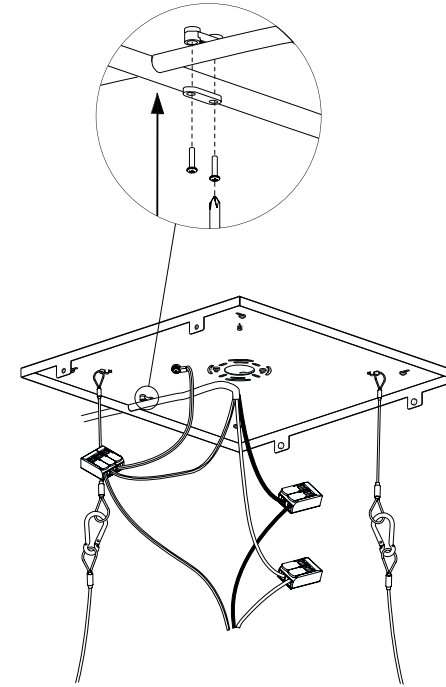
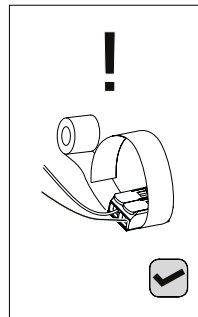
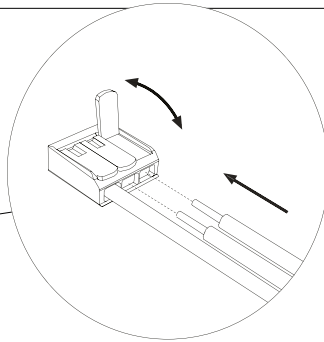
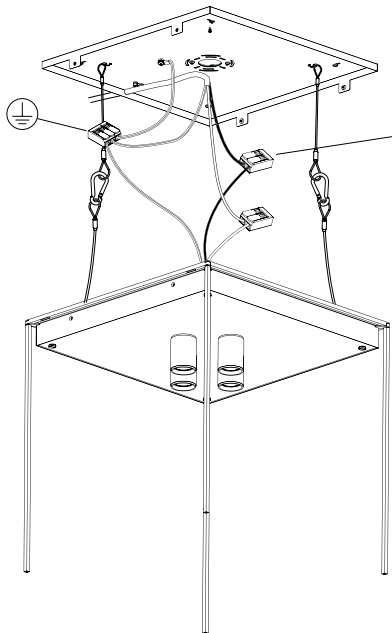


7**9**

EN: Ceiling fixings not included. Fixings used should be suitable for the intended location and weight of the product. **SE:** Monterings-stillbehör och beslag ej inkluderat. Armaturerna som används ska vara anpassade för den avsedda platsen och vikten på produkten. **FR:** Accessoires de plafond non inclus. Les raccords utilisés doivent convenir à l'emplacement prévu et au poids du produit. **DE:** Montagematierial nicht enthalten. Die Befestigungen sollten sich für die vorgesehene Stelle und das Gewicht des Produkts eignen. **SP:** Fijaciones para el techo no incluidas. Las piezas que utilice para la instalación deben ser adecuadas para su ubicación y para el peso del producto. **IT:** Elementi di giunzione non inclusi. I fissaggi usati devono essere adatti alla posizione intesa e al peso del prodotto. **PT:** Fixações de teto não incluídas. As fixações utilizadas devem ser adequadas à localização pretendida e ao peso do produto. **RU:** Гайки и болты для крепления на потолок не включены в комплект. Используемые крепежи должны подходить продукту по весу и местоположению. **PL:** Do zestawu nie są dotaczone elementy mocujące. Używane mocowania powinny być odpowiednie do danej lokalizacji i wagi produktu. **AR:** يجب أن تكون مسامير التركيب يجب أن تكون مسامير التركيب المستخدمة مناسبة للموقع المستهدف ووزن المنتج. **HI:** छत की फिक्सिंग शामिल नहीं है। इस्तेमाल की गई फिक्सिंग लगाने की जगह और उत्पाद के वजन के लिए उपयुक्त होनी चाहिए। **JA:** 天井固定具お、よ使用する固定具は、使用する場所、製品の重量にあつたものをお使いください。 **KO:** 천장 고정 장치 미포함. 사용되는 고정 장치는 제품 무게와 설치할 위치에 적 합해야 합니다. **ZH:** 不包括天花板固定件。所使用的固定件应适合产品的预期位置和重量。

8**10**

NOT INCLUDED
INGAR EJ
NON INCLUS
NICHT MIT INBEGRIFFEN
NO INCLUIDO
NON INCLUSO
NÃO INCLUIDO
HE BUKINCHENO
NIE WILCZONE
غير متضمن
含まれていません
미포함
不包括在內

11**13****12**

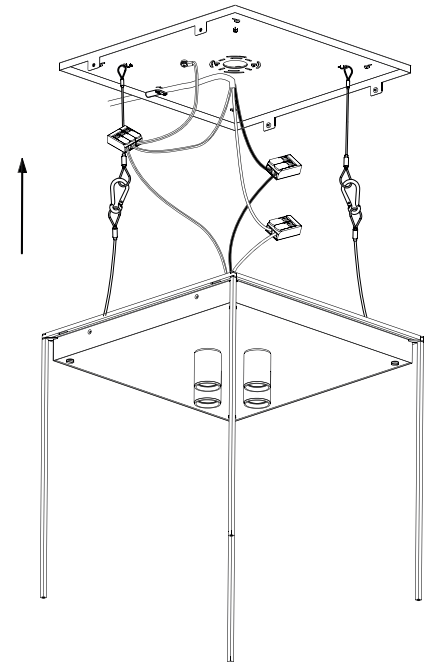
EN: GREEN/YELLOW
SE: GRÖN/GUL
FR: VERT/JAUNE
DE: GRÜN/GELB
SP: VERDE/AMARILLO
IT: VERDE/GIALLO
PT: VERDE/AMARELO
RU: ЗЕЛЕНЫЙ/ЖЕЛТЫЙ
PL: ZIELONY/ZÓLTY
AR: أخضر / أصفر
HI: हर / पीला
JA: グリーン / イエロー
KO: 그린 / 옐로우
ZH: 绿 / 黄



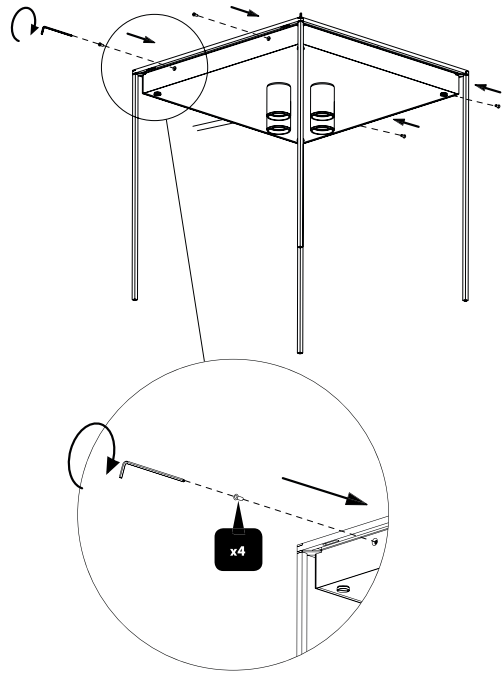
EN: BROWN/RED
SE: BRUN/RÖD
FR: BRUN/ROUGE
DE: BRAUN/ROT
SP: MARRÓN/ROJO
IT: MARRONE/ROSSO
PT: VERMELHO/MARROM
RU: КОРИЧНЕВЫЙ/КРАСНЫЙ
PL: BRĄZOWY/CZERWONY
AR: بني / أحمر
HI: ब्राउन / रेड
JA: ブラウン / レッド
KO: 브라운 / 레드
ZH: 棕 / 红



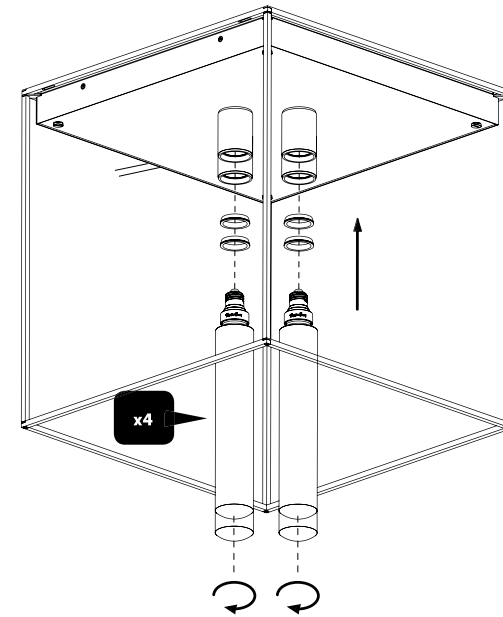
EN: BLUE/BLACK
SE: BLÅ/SVART
FR: BLEU/NOIR
DE: BLAU/SCHWARZ
SP: AZUL/NEGRO
IT: BLU/NERO
PT: VERMELHO/MARROM
RU: СИНИЙ/ЧЕРНЫЙ
PL: NIEBIESKI/CZARNY
AR: أزرق / أسود
HI: ब्लू / ब्लैक
JA: ブルー / ブラック
KO: 블루 / 블랙
ZH: 蓝 / 黑

14

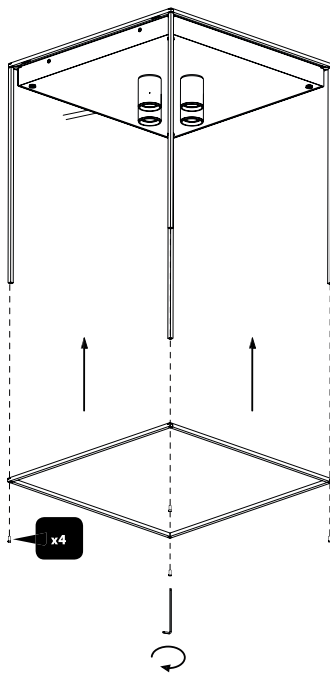
15



17



16



18



EN: CONNECT POWER.
 SE: ANSLUT STRÖMMEN.
 FR: CONNECTEZ LA PUISSANCE.
 DE: SCHLIESSEN SIE DIE STROMVERSORGUNG ANSP
 CONECTE LA ENERGÍA.
 IT: COLLEGARE L'ALIMENTAZIONE.
 PT: CONECTE O PODER.
 RU: ПОДКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ.
 PL: PODŁĄCZ ZASILANIE.

AR: قم بتوصيل الطاقة

HI: बजिली से कनेक्ट करें।

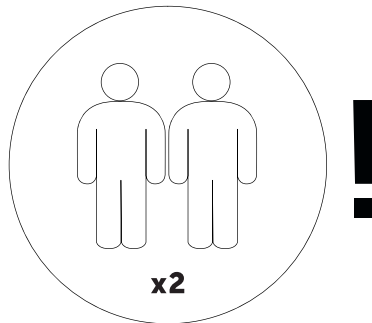
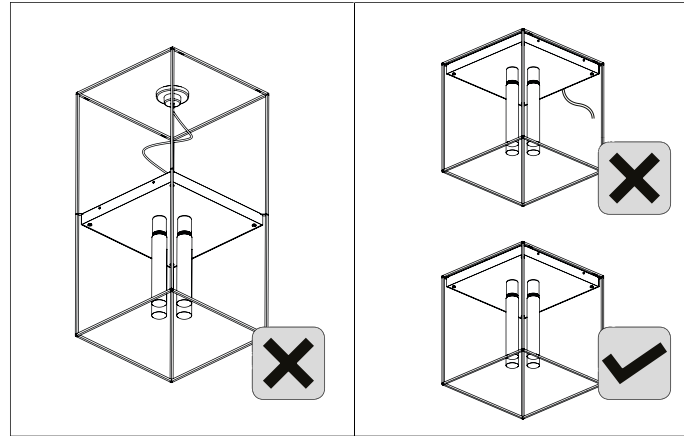
JA: 電源を接続します。

KO: 전원을 연결합니다.

ZH: 连接电源。



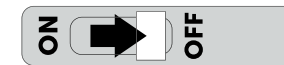
CAGED CEILING 4.0 & 5.0 / SURFACE MOUNT SETUP



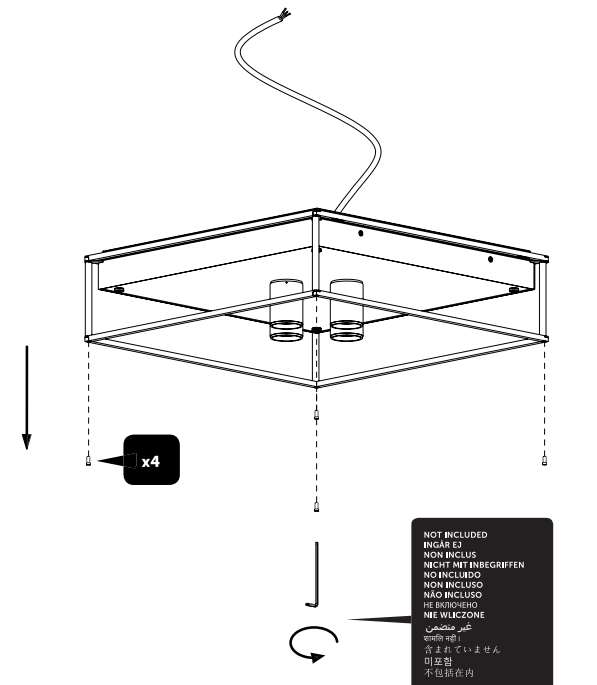
1



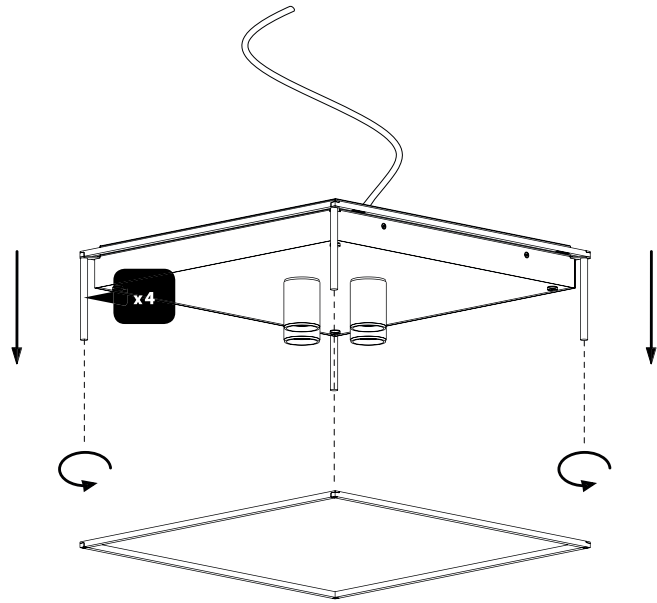
EN: DISCONNECT POWER BEFORE INSTALLATION.
SE: KOPPLA BORT STRÖMMEN FÖRE INSTALLATIONEN.
FR: DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION AVANT L'INSTALLATION.
DE: TRENNEN SIE DIE STROMVERSORGUNG VOR DER INSTALLATION.
SP: DESCONECTE LA ENERGÍA ANTES DE LA INSTALACIÓN.
IT: SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE.
PT: ODŁĄCZ ZASILANIE PRZED INSTALACJĄ.
RU: ОТКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ.
PL: ODŁĄCZ ZASILANIE PRZED INSTALACJĄ.
AR: افصل الطاقة قبل التركيب
HI: इन्स्टॉल करने से पहले बजिली को डिसकनेक्ट करें।
JA: 設置する前に電源を切ってください。
KO: 설치에 앞서 먼저 전원을 차단합니다.
ZH: 安装前请断开电源。



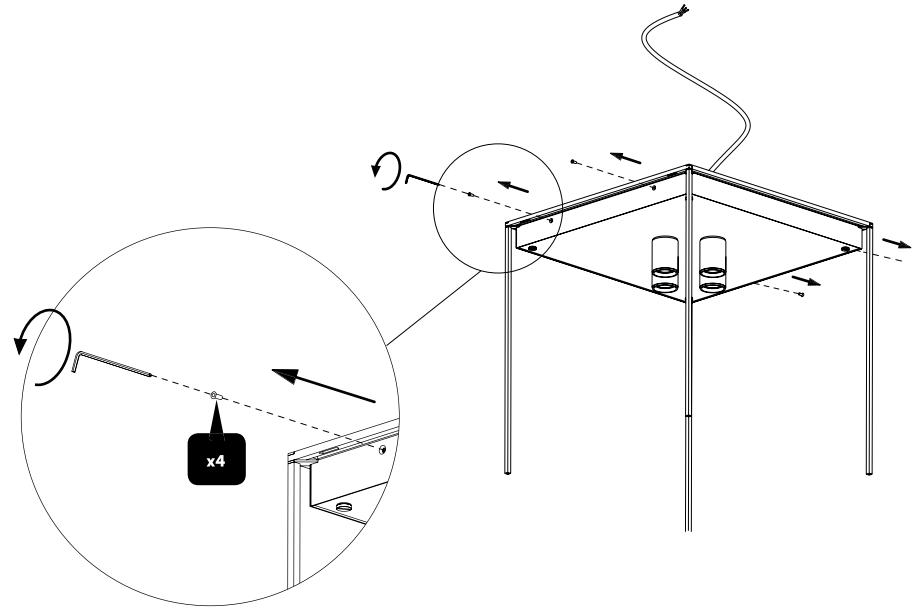
2



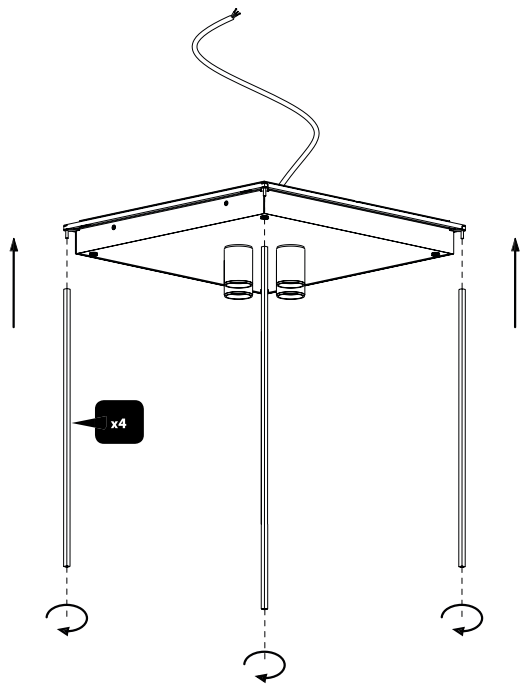
3



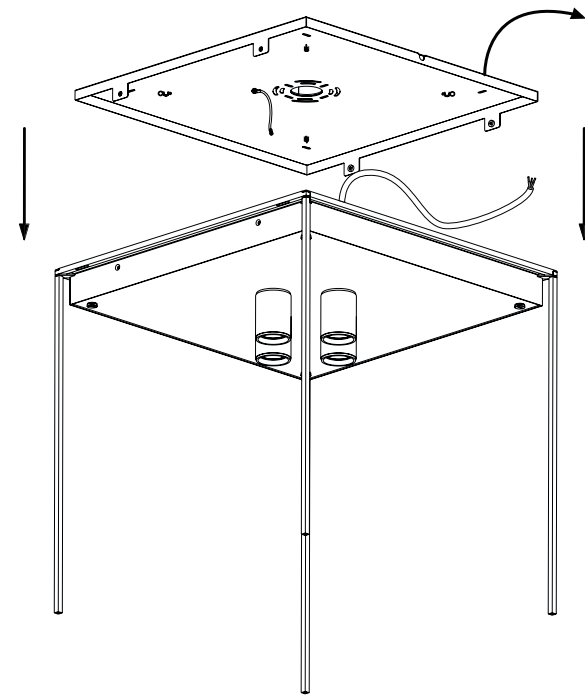
5



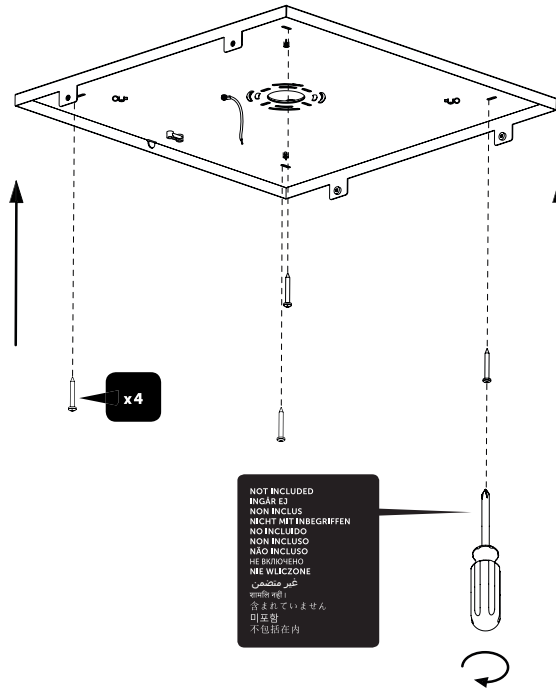
4



6



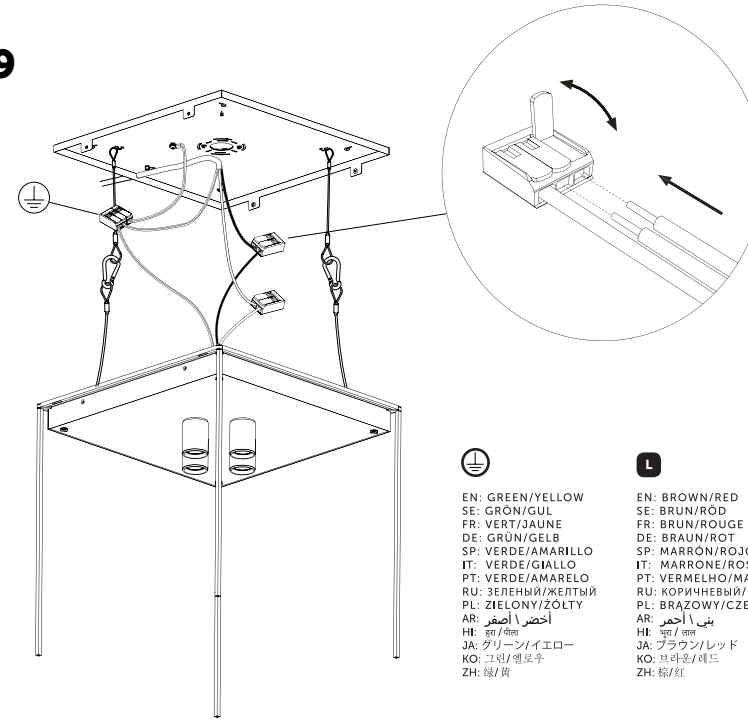
7



NOT INCLUDED
 INGAR ID
 NON INCLUSO
 NICHT MIT INBEGRIFFEN
 NŌ INCLUIDO
 NON INCLUSO
 NŌ INCLUSO
 NIE BEOBRODNO
 NIE WŁIČZONE
 غير متضمن
 शामिल नहीं
 含まれていません
 미포함
 不包括在内

EN: Ceiling fixings not included. Fixings used should be suitable for the intended location and weight of the product. **SE:** Monterings-stillbehör och beslag ej inkluderat. Armaturerna som används ska vara anpassade för den avsedda platsen och vikten på produkten. **FR:** Accessoires de plafond non inclus. Les raccords utilisés doivent convenir à l'emplacement prévu et au poids du produit. **DE:** Montagematierial nicht enthalten. Die Befestigungen sollten sich für die vorgesehene Stelle und das Gewicht des Produkts eignen. **SP:** Fijaciones para el techo no incluidas. Las piezas que utilice para la instalación deben ser adecuadas para su ubicación y para el peso del producto. **IT:** Elementi di giunzione non inclusi. I fissaggi usati devono essere adatti alla posizione intesa e al peso del prodotto. **PT:** Fixações de teto não incluídas. As fixações utilizadas devem ser adequadas à localização pretendida e ao peso do produto. **RU:** Гайки и болты для крепления на потолок не включены в комплект. Используемые крепежи должны подходить продукту по весу и местоположению. **PL:** Do zestawu nie są dołączone elementy mocujące. Używane mocowania powinny być odpowiednie do danej lokalizacji i wagi produktu. **AR:** يجب أن تكون مسامير التركيب يجب أن تكون مناسبة للموقع المستهدف ووزن المنتج. **HI:** छत की फिक्सिंग सामग्री नहीं है। इस्तेमाल की गई फिक्सिंग सामग्री की तरह और उपयुक्त के वजन के लिए उपयुक्त होनी चाहिए। **JA:** 天井固定具お、よ使用する固定具は、使用 する場所、製品の重量にあつたものをお使いください。 **KO:** 천장 고정 장치 미포함. 사용되는 고정 장치는 제품 무게와 설치할 위치에 적 합해야 합니다. **ZH:** 不包括天花板固定件。所使用的固定件应适合产品的预期位置 和重量。

9



⊕

EN: GREEN/YELLOW
 SE: GRÖN/GUL
 FR: VERT/JAUNE
 DE: GRÜN/GELB
 SP: VERDE/AMARILLO
 IT: VERDE/GIALLO
 PT: VERDE/AMARELO
 RU: ЗЕЛЕНЫЙ/ЖЕЛТЫЙ
 PL: ZIELONY/ZÓLTY
 AR: أخضر / أصفر
 HI: हरा / पीला
 JA: グリーン/イエロー
 KO: 그린/옐로우
 ZH: 绿/黄

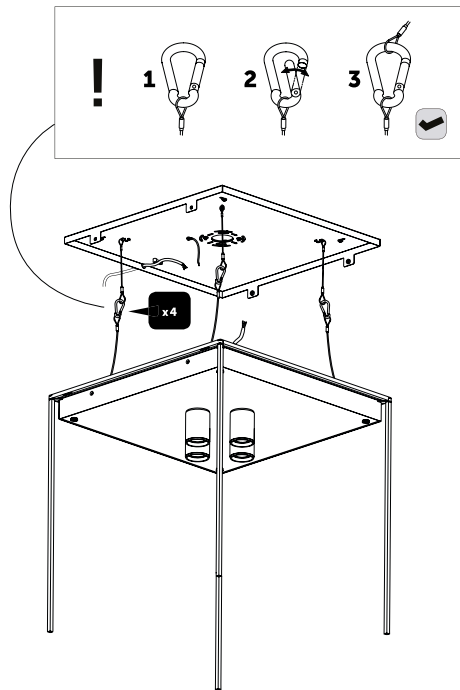
Ⓛ

EN: BROWN/RED
 SE: BRUN/RÖD
 FR: BRUN/ROUGE
 DE: BRÄUN/ROT
 SP: MARRÓN/ROJO
 IT: MARRONE/ROSSO
 PT: VERMELHO/MARROM
 RU: КОРМЧЕННЫЙ/КРАСНЫЙ
 PL: BRĄZOWY/CZERWONY
 AR: بني / أحمر
 HI: भूरा / लाल
 JA: ブラウン/レッド
 KO: 브라운/레드
 ZH: 棕/红

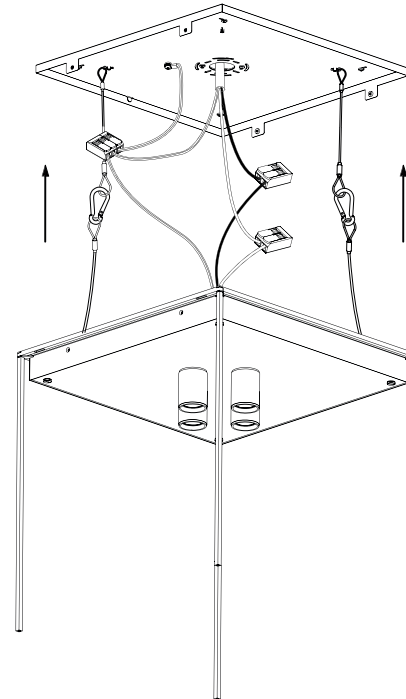
Ⓝ

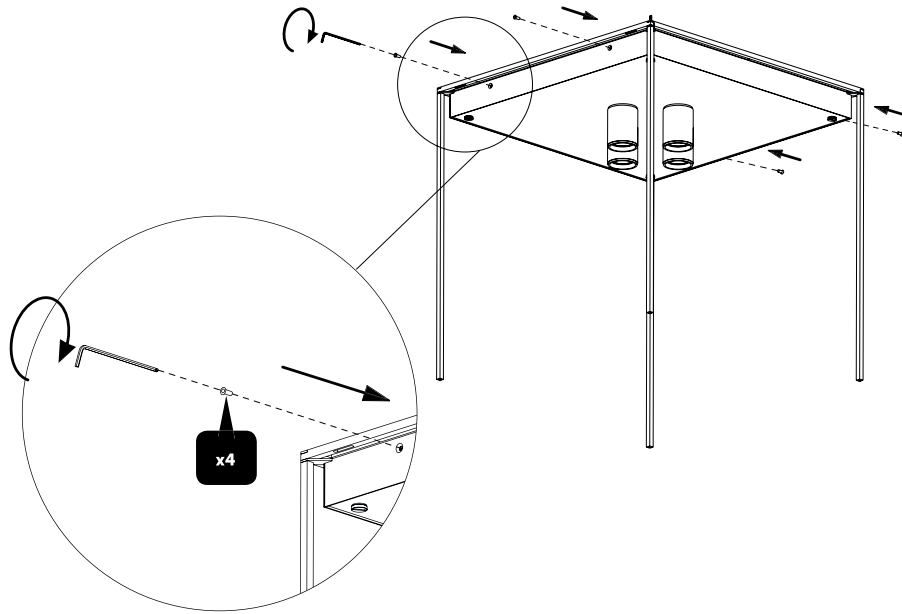
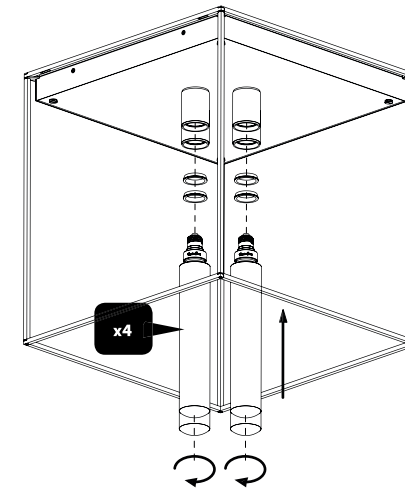
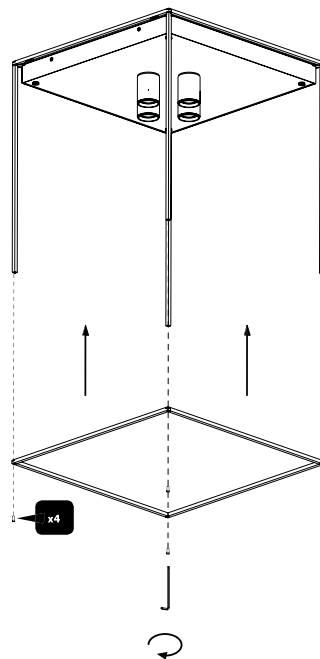
EN: BLUE/BLACK
 SE: BLÅ/SVART
 FR: BLEU/NOIR
 DE: BLAU/SCHWARZ
 SP: AZUL/NEGRO
 IT: BLU/NERO
 PT: VERMELHO/MARROM
 RU: СИНИЙ/ЧЕРНЫЙ
 PL: NIEBIESKI/CZARNY
 AR: أزرق / أسود
 HI: नीला / काला
 JA: ブルー/ブラック
 KO: 블루/블랙
 ZH: 蓝/黑

8



10



11**13****12****14**

EN: CONNECT POWER.
 SE: ANSLUT STRÖMMEN.
 FR: CONNECTEZ LA PUISSANCE.
 DE: SCHLIESSEN SIE DIE STROMVERSORGUNG ANSP
 CONECTE LA ENERGÍA.
 IT: COLLEGARE L'ALIMENTAZIONE.
 PT: CONECTE O PODER.
 RU: ПОДКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ.
 PL: PODŁĄCZ ZASILANIE.

AR: قم بتوصيل الطاقة

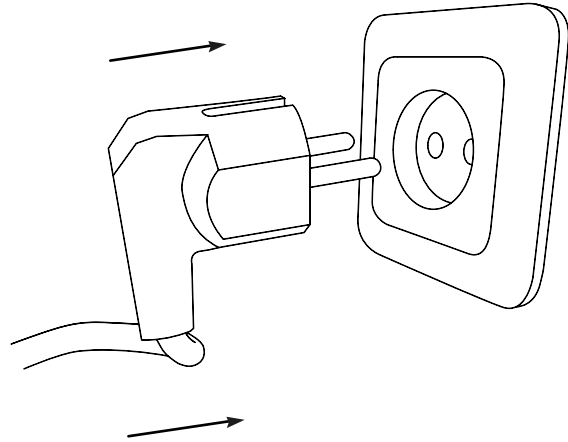
HI: बजिली से कनेक्ट करें।

JA: 電源を接続します。

KO: 전원을 연결합니다.

ZH: 连接电源。





[end. **ORDINARY**]

EN: If the external flexible cable or cord is damaged, it shall be replaced by Buster + Punch or a qualified electrician in order to avoid a hazard.

SE: Om de externa kablar eller sladden till armaturen är skadade, ska de bytas ut av Buster + Punch eller en kvalificerad elektriker för att undvika fara.

FR: Si le câble ou le cordon flexible externe est endommagé, il doit être remplacé par Buster + Punch ou un électricien qualifié afin d'éviter tout danger.

DE: Falls das außen verlaufende flexible Kabel bzw. die Schnur beschädigt ist, sollte der Austausch von Buster + Punch oder einem Elektrofachmann vorgenommen werden, um Gefahren vorzubeugen.

SP: Si el cable externo está estropeado o defectuoso, deberá ser reemplazado por Buster + Punch o un electricista calificado con el fin de evitar accidentes.

IT: In caso che il cavo flessibile esterno o la corda siano danneggiati dovranno essere sostituiti da Buster + Punch oppure da un elettricista certificato per evitare pericoli.

PT: Ose o cabo ou fio flexível externo estiver danificado, dever ser substituído pela Buster + Punch ou por um eletricista qualificado para evitar riscos.

RU: В случае повреждения внешнего гибкого кабеля или шнура во избежание опасности необходимо произвести его замену, которую должен выполнить специалист Buster + Punch или квалифицированный электрик.

PL: Jeżeli zewnętrzny elastyczny przewód lub kabel jest uszkodzony, będzie on wymieniony jedynie przez firmę Buster + Punch lub wykwalifikowanego elektryka, aby uniknąć zagrożenia.